

## 富田哲 「語言是溝通工具 學習獨立思考」

教師節特刊

【記者李沛育專訪】「如果學生因我的幫助而有所成長，這是讓我感到最開心的事。」日文系副教授富田哲獲教育部109學年度資深優良教師獎勵，分享在淡江這20年來的感悟，他曾獲得104學年度專任教師評鑑優等獎，因為在學生時代研究語言教學，專長為臺灣史及語言學研究，即使已經教書20年，他說每學期第一次進教室時，仍有些許的緊張與亢奮，這份始終如一的热情讓他受到無數學生的愛戴。

時代不斷演進，語言文化亦與時俱進，富田哲說，在教學方面，課本雖有一定的概念，卻無法及時提供最新的資訊，例如日文常有新的外來字，學語言的學生都會面對到課本所教與實際應用有所差距的學習困擾，他提出：「不是教課本，而是用課本教。」的教學理念，鼓勵學生在認真學習課本上的知識外，能吸收課本外的新知，身為老師必須緊跟時代的腳步學習新知。

「語言靈活運用，不要怕說錯」

教課時他會帶給學生更靈活的語言應用，富田哲提到，語言是溝通的工具，並非封閉僵硬，鼓勵學生們把「溝通」放在學習語言的第一位，不要設限自己的想法，不必執著於如何才能表現得像日本當地人一樣好，「錯誤是學習語言必經的過程」，學生們無須害怕犯錯，因為語言是以「溝通」為前提，而非「完美」，鼓勵同學們學習時須有同樣的雅量，包容別人的小錯誤。

關於大學生如何充實過4年，富田哲表示：「學生們不應只侷限在學習專業，更應學習獨立思考的能力，讓想法跳脫框架，才能看到更廣闊的視野。」面對困境時，首先接受現實，思考解決方法，最後發揮自己最大的努力去解決，便是最好的處理方式。真正的人生課題是學習如何打理生活

富田哲說：「只要看到學生們在各領域上努力的身影，無論他們未來是否從事日文相關行業，我都會替他們開心。」他提到，曾在路上偶然碰見教過的畢業生，雖然現在工作暫時用不到日文，但看到學生努力工作的模樣，心裡會不自覺地替他加油。語文只是學習歷程中的一部分，真正的人生課題是學習如何打理生活，他希望透過教學，能讓學生在大學四年的歷程中給他們一段美好的回憶外，也能在其中學習到如何快樂的過生活。



淡江時報社